

ቅጥዒ አወሳስዳን ትእዛዝ ሓኪም ሙሉ-እ ብሙሉ-እ ከክብር ይግባእ። እዚ እንተዘይኮይኑ ግና እቲ ዝውሰድ መድሃኒታት ሽትኡ ክሃርም ኣይክእልን እዩ።

ስለዚ ሕሙማት ካብቲ ዝወሃብ ሕክምና ክጥቀሙ ነዘን ዝስዕቡ ነጥብታት ከድህቡለን ይግባእ።

- መድሃኒት ከየቋረጽካ ምውሳድ
- ኣብ ግዜኡ ምርመራ ሕክምና ምግባር
- ኣብ ውሽጢ ደምና ዝርከብ ብዝሒ ቫይረስን ሓገዝቲ

ዋህዮታት ብምርምራ ደም ብቐጻል ምክትታል

ሓኪም ይኹን መሳርሕቱ ምስጢር ሕሙም ንምዕቃብ ቃል ኣቲዮምዮም። ሓኪም ሓጋዚ ሕሙም ከም ምጻኑ መጠን ሕሙም ክኣምኖን ምስ ሕክምንኡ ዝተኣሳሰረ ሕቶታት እንተለዎ ክውከሶ ይግባእ።

ኩሉ ነባሪ ጀርመን ናይ ጥዕና ውሕስና (ኢንፎር-ንስ) ኣለዎ።

ስለዝኾነ ኸኣ ነቲ ዝረኽቦ ሕክምናዊ ኣገልግሎ ዝኸፍላሉ እቲ ናይ ጥዕና ውሕስና (ኢንፎር-ንስ) እዩ። ብሓገዝ መንግስቲ ዝነብር እንድሕር ኮይኑ፡ መንግስቲ ንጥዕና ውሕስንኡ ይኸፍላሉ።

ሓተትቲ ዕቕባ ግን ንዕለም ዝምልከት ፍሉይ ቅጥዒ ስለዘሎ ምስ ኣማኸርቲ ክዘራረቡ ይግባእ።

i ሕማም ኤይድስን ፈቓድ መንበርን፡

ሓደ ሰብ እንድሕሪ ኣብ ሃገሩ ሕክምና ኤችኣይቪ ክረክብ ዘይክእል ኮይኑን እዚ ሰብ ኣብ ሃገሪ ጀርመን ኣብ ትሕቲ ሕክምና ዝርከብ እንተኾይኑን፡ ንዓዱ ንኸይምለስ ኣብ ትሕቲ ፍሉይ ኩነታት ምኽኑይ ይኸውን። ግና ኸኣ ኣብ ሃገሩ ሕክምና ክረክብ ከምዘይክእል መረጋገጺ ከምጽእ ኣሸጋሪ ክኸውን ይክእልዩ።

i ብዛዕባ ኤችኣይቪ/ኤይድስ ምዝርራብ

ብርግጽ ለበዳ ኤችኣይቪ ሂወት ይቐይርዩ። ነዚ ሓድሽ ኩነታት ክትጻወርዎን ኣብ ህይወትኩም ሓድሽ ናይ ምንባር ሸውሃት ክትረኽቡን፡ ስድራ ቤትኩም ይኹን ቀረብትኹም፡ ክሕግዡኹም ይኸእሉ እዮም። ስለዝኾነ ኸኣ ብዛዕባዚ ጉዳይ ምስመን ከምትዛረቡን ካብመንክ ሓገዝ ከምትርኽቡን ብጹቡቕ ሕሰቡሉ። እንድሕሪ ትኣምንዎ ሰብ ዘይረኽቡኩም ግና ኣብ ከባብኹም ናይ ምኽሪ ኣገልግሎት ክርከቡሉ ዝኸእሉሉ መንገዲ ክትውከሱ ይግባእ።

i ኣገልግሎት ምኽሪ፡

Projekt Afrikanerz
VIA - Verband für interkulturelle Arbeit
Frau Rosaline Mzbayo
Petersburger Str. 92
10243 Berlin
Tel.: 030/4224706
afrikanerz@via-in-berlin.de

IAAGI gGmbH - Initiative against AIDS & Global Infections
Sulzbacher Straße 2-4
65812 Bad Soden
info@iaagi.info

Gesundheitsberatung für afrikanische Familien in Frankfurt am
Main, Stadtgesundheitsamt
Braubachstr. 18-22
60311 Frankfurt/M.
Tel.: 069/212-33813

Light of Africa NRW e.V
Postfach 29 12 05
47832 Krefeld
Tel: 0173/7067307
info@loa-nrw.org

african support, c/o AIDS-Beratung Mittelfranken
Rieterstraße 23
90419 Nürnberg
Tel: 0911 / 322500

ኣብ ውሽጢ ዩኒቨርሲቲ ክለኒካት ሕክምና ክፍሉ ኤችኣይቪ ብፍላይ ንኤችኣይቪ ናይ ዝሕክሙ ሓኻይም ሽምን ኣድራሻን ካብ ምኽሪ ወሃብቲ ቤት ጽሕፈታት ይርከብ።

Netzwerk Afro-Leben + in Deutschland, c/o Deutsche AIDS-Hilfe
Postfach 610149
10921 Berlin
www.afroleben.de

i ነዚ ጽሑፍዚ በዚ ዝስዕብ ኣድራሻ ክትረክብዎ ትክእሉ።

© 2007 AIDS-AUFKLÄRUNG e.V.,
Große Seestraße 31, 60486 Frankfurt,
Telefon: 069 / 762933, Telefax: 069 / 761055,
Internet: www.aids-aufklaerung.de
e-mail: info@aid-aufklaerung.de
Spendenkonto:
Frankfurter Sparkasse Konto 652 652, BLZ 500 502 01



i ብዛዕባ ኤችኣይቪ/ኤይድስ መግለጺ

ኣብ ዓለምና ካብ ዘለው ኣዚዮም ሓደገኛን ሞት ካብ ዘስዕቡን ሕማማት እቲ ቀንዲ ኤይድስዮ። ኤይድስ ሃይማኖት፣ ሕብረት ዘርኢ ይኹን ጾታ ከይፈለየ ንኹሉ ማዕረ ጌሩ ዝሕዝ ሕማም እዩ። ብፍላይ ድማ ኣብተን ኤይድስ ምንባሩ ዝጠራጠራን ዝኸሕዳን፡ በዚ ምክንያት ድማ ኣድላይ ናይ መከላኸል ስጉምቲ ዘይወስዳን ሃገራት፡ እዚ ሕማም ብቐልጠፍን ብብዝሒን እንዳስፋሕፍሐ ይርከብ። ኣብ ሃገርኩም፡ ካብ ኣብ ጀርመን ቁጽርም ክብ ዝበለ ሕሙማት ኤይድስን ተሸከምቲ ኤችኣይቪን ከምዘለዉ ይፍለጥ። ጸብጸብ ውድብ ጥዕና ዓለም ከምዝሕብር ኣብ ዓለም ካብ ዘለዉ ኣስታት 40 ሚሊዮን ብኤችኣይቪ ዝተለበዱ ሰባት፡ 28 ሚሊዮን ወይ ክልተ ስልሲት (2/3) ዝበጽሑ ኣብ ኣፍሪቃ ኣብተን ትሕቲ ሳሃራ ዝርከባ ሃገራት ይርከቡ።

i ኤችኣይቪ እንታይ እዩ?

ኤችኣይቪ ሓደ ካብቶም ኣዚዮም ረቀቕቲ ብዓይኒ ክረኣዩ ዘይክእሉን ሕማም ዘስዕቡን ተህዋሳትዮ። እዚ ተህዋስ (ቫይረስ) ኣብ ነብሲ ሰብ ሓንጻብ ምስዝኣቲ፡ ነተን ኣካል ደም ዝኾና ናይ ተፈጥሮ ሕማም ተከላኸልቲ ጳዓዱ ዋህዮታት የጥቅዕ።

In Zusammenarbeit mit





ኤይድስ እንታይ እየ?

እቲ ቐንዲ አገልግሎት ጸዓዱ ሆሆታት ወዲ ሰብ፣ ንሰብነቱ ካብ ኩሉ ዓይነት ሕማማትን ለበዓን ምክልኻል ስለዝኾነ፣ ኤችአይቪ ኣብ ሰብነት ወዲ ሰብ ምስ ዝኣተብ፣ ምስግዜ ነዘን ዝተጠቐሰ ናይ ወዲ ሰብ ናይ ተፈጥሮ ሕማም ተኸላኸልቲ ዝኾና ሆሆታት እንዳቐተለንን እንዳደከመንን ይመጽእ። ኣብ ኣዲ ደረጃ ድማ ምሉእ ብምሉእ ዓቕሚ ምክልኻል ሕማም ወዲ ሰብ ይዓኑ። እዚ ማለት ድማ ሰብነትና ግዳይ ውህሉል ሕማማት ዝኾነሉ ናይ መጨረሻ ደረጃ ለበዓ ኤችአይቪ ኤይድስ ይበሃል። ኤይድስ ንወዲሰብ ዝቐትል ክሰብ ሎሚ መድሃኒት ይኹን ክታቦት ዘይተረኽበሉ ሕማምዮ ማለትዮ። ኤችአይቪ ኣብ ሰብነት ኣትዮ ሕማም ናይ ምክልኻል ዓቕሚ ኣስኢኑ ናብ ጽኑዕ ሕማም ኤይድስ ክሰብ ዝስዕርር ዝወሰደሉ ግዜ ካብ ሰብ ናብ ሰብ ጥራይ ዘይኮነ ካብ ሃገር ናብ ሃገር ይፈላለዮ። ንኣብነት ኣብ ጀርመን ካብ 10 ክሰብ 12 ዓመታት ይበጽሖ። ኣብ ካልኣት ሃገራት ግን ዝወሓደ ክኸውን ይኽእል ማለትዮ።



ኤችአይቪ ኣበዮናይ ክፍሊ ኣካላትና ይርከብ?

ኤችአይቪ ኣብ ደም፣ ናይ ዘርኢ ፈሳሲ ደቂ ተብዕትዮ፣ ፈሳሲ ደቂ ኣንስትዮን ኣብ ጸባ ኣደን ብብዝሒ ይርከብ። ምራቕ፣ ንብዓት፣ ሽንቲን ካልኣት ፈሰሱቲ ኣካላትና ኣዚዮ ውሑድ ብዝሒ ቫይረስ ይሃልዮም እንበር በዚኣም ከመሓላልፍ ኣይክእልንዮ።



ቀንዲ መገድታት መተሓላለፊ ኤችአይቪ

- ጸታዊ ርክብ፤ እቲ ቀንዲ መተሓላለፊ መንገዲ ኤችአይቪ ብዘይ ኮንዶምን ጥንቃቕ ብዝጎደሎ መንገዲ ዝፍጸም ዘይውሑስ ጸታዊ ርክብን ይኸውን።
- ደም፤ ፍርያት ደምን ክፍሊ ኣካላትን (organ)፤ ብዘተበከለ ደምን ፍርያት ደምን፣ ብዝውፈ ክፍሊ ኣካላትን (organ) ዘርኢ ደቂ ተባዕትዮን ከመሓላልፍ ይክእል። ብግቡእ ዘይመኸኑ ካልእ ሰብ ዝተጠቀመሎም መሳርሒታት፣ ከም መርፍእን መጥብሕን ብዝሕመሱ መሳርሒታት ይመሓላልፍ።
- ካብ ኣዲ ናብ ዕሽል፤ ኣንቲ ብኤችአይቪ ዝተለበደት ኣዲ፣ ኣብ ግዜ ጥንሰ፣ ኣብ ግዜ ሕርስን ኣብ ግዜ ምጥባውን ነዚ ሕማም ንውሓዳ ክተመሓላልፈሉ ትክእል። ስለዝኾነ ኸኢ ኣብ ግዜ ጥንሰ ብዝውሰድ መድሃኒት ኤችአይቪን፣ ኣብ ግዜ ሕርስ ድማ ነቲ ዕሽል ብመገዲ መጥባሕቲ ብምውጻእ፣ ነቲ ዕድል ናይ ለበዓ ኣጸባቕ ምጉዳል ይክእልዮ። ኤችአይቪ ብጸባ ኣዲ ስለዝመሓላልፍ፣ ብኤችአይቪ ዝተለበደት ኣዲ ክተጥቡ ብፍጹም ኣይግባእን።



ኤይድስ ዘይመሓላለፊሎም መገድታት፡

መዓልታዊ ህይወት ማለት ብሓባር ኣዲ ቢኬሪ ምጥቃም፣ ምትሕቕቕፍ፣ ምስዕዓም፣ ምሕንባስ፣ ናይ ሓባር ሽንት ቤት ምጥቃም፣ ክዳን ኣንሰላን ኮርታን ብሓባር ምጥቃም፣ ብሓባር ምብላዕ፣ ምስታይን ምድቃስን፣ ብግንጡን ብኻልኣት ባልዓትን ይኹን ሕመም ብምእላይ ብፍጹም ክመሓላልፍ ኣይክእልንዮ። ስለዚ ብኤችአይቪ ዝተለበደ ሰብና ካብ ዘይተጨበጠ ፍርሒ ተበጊስና ክንርሕቑን ርክብና ክንቋርጽን ኣይግባእን ማለትዮ።



ኤችአይቪ ብኸመይ ንከላኸሎ፣

እንድሕሪ ኣዲ ሰብ መሉእ ብመሉእ ተሓረሙ ዘይነብር ኮይኑ፤ ካብ ዘይውሑስ ጸታዊ ርክብ ንዝመጽእ ሕማም ኤይድስ ንምክልኻል፣ ኣብ ነብሲ ወከፍ ጸታዊ ርክብ ብግቡእን ብቐጻልን ኮንዶም ምጥቃም ናይግድን ይኸውን። ኮንዶም ምጥቃም ማለት ንነብስናን ነብሲ መጸምድናን ካብዚ ሕማም ምክልኻል ስለዝኾነ፣ እዚውን ኣዲ ዓቢ ምልክት ሓፍነት ብምጃኑ፣ ብሃይማኖታዊ ይኹን ብኻልእ ስክፍታታት ከይተጠራጠርና ኮንዶም ክንጥቀም ይግባእ። ብዘይ ኮንዶም ክግበር ዝኽእል ጸታዊ ርክብ እንተሎ ግና ድሕሪ ግቡእ ናይ ኤችአይቪ መርመራ ክልቲኣም መጸምድቲ እዚ ቫይረስ ከምዘይብሎም ምስተረጋገጸ ጥራይ ይኸውን። ብኤችአይቪ ዝተለበደ ሰብ፣ ካብታ መጀመሪያ ዝተለበደላ ዕለት ጀሚሩ ንካልእ ከመሓላልፍ ይክእልዮ። ከምኡውን መድሃኒት ኤችአይቪ እንዳወሰደ ዝርከብ ሰብውን እንተኾነ፣ ነዚ ሕማም ከመሓላልፍ ይክእልዮ። ልቡዳት ኤችአይቪ ነዚ ሕማም ናብ ካልእ ከዮመሓላልፉ ዓቢ ሓፍነት ተሸኪሞም ስለ ዘለዉ፣ ነዚ ሓፍነት ክኸብርዎ ናይ ግድን ይኸውን። ምስ ዝጥሕሰዎ ግን ብሕጊ የቕጽዕዮ።



ምርመራ ኤችአይቪ፡

ኣዲ ሰብ ኤችአይቪ ከምዘለዎን ከምዘይብሉን ብዓይንና ብምርኣይ ክንፈልጦ ስለዘይንኽእል፣ ህላወ ኤችአይቪ ብምርመራ ደም (ጸረ ነብሳት) ጥራሕዮ ክፍለጥ ዝከእል። ወድ ሰብ ንዝኾነ ዓይነት ሕማም ወይ ለበዓ ምስዝቃላዕ፤ ኣካላቱ ነዚ ንምክልኻል ጸረ ነብሳት ክሰርሕ ይጅምር። ኤችአይቪ ኣብ ነብሲ ሰብ ምስዝኣቲውን ነብስና ነዚ ተህዋስ ኣለለዮ ብልክዕ ጸረ ኤችአይቪ ክሰርሕ ይጅምር። ሰብ ክምርመር ከሎውን፣ ኣብ

ደሙ ጸረ ነብሳት ምህላወን ዘይምህላወን እየ ዝልለ። እንተኾነ ግና ነብስና ጸረ ተህዋስ ስጋብ ዝሰርሖሉ ዘሎ ግዜ፣ ካብ ሰብ ናብ ሰብ ይፈላለዮ። ገለ ሰባት ነብሶም ጸረ ኤችአይቪ ክሰርሕ ሰሙናት ጥራይ ከድልዮ ከሎ፤ ንኻልኣት ግን ስጋዕ ስለስተ ወርሒ ይወስደሉ። ስለዝኾነ ኸኢ፣ ርግጸኛ ዝኾነ መልሲ መርመራ ኤችአይቪ ክንረክብ እንተኾይነ፣ ዘይውሑስ ስጋዊ ርክብ ካብ ዝገበርናሉ ዕለት፣ ድሕሪ ስለስተ ወርሒ ኢና መርመራ ክነካይድ ዝግባእና ማለትዮ።

ኣብ ዝኾነ ሓኪም ነዚ ዝተባህለ መርመራ ጸረ ነብሳት (ደም) ክትገብሩ ትክእሉ። እንተኾነ ግና ባዕልኹም ትከፍልዎ። ኣብ መንግስታዊ ማዕከን ጥዕና ውን መንገትኩም ብዘይፍለጥ መንገዲ መርመራ ክትገብሩ ትክእሉ። ኣድራሻታት ኣብ ቤት ጽሕፈታት ኣገልግሎት ምክሪ ይርከብ። ብወገንና ኣብ ከተማ ፍራንክፎርት፣ ኣብ ውሽጢ ቦክንሃይም Große Seestraße 31 ዝርከብ ቤት ጽሕፈትና ብኸኢኣን ሓኻይምን ዝተሰነየን ምስ ኣገልግሎት ምክሪ፣ መንገትኩም ብዘይፍለጥ መንገዲ፣ ኣገልግሎት መርመራ ደም (ጸረ ነብሳት) ንህብ ኢና። ኣብ ውሽጢ 15 ደቓይቕ ከኣ መልሲ መርመራኹም ትረኽቡ።



ንሕመማት ኤይድስ ዝውሃብ ሕክምናዊ ኣገልግሎት፡

ኣብዚ ግዜዚ ካብዚ ሕማም ክፍውስ ዝኽእል መድሃኒት የለን። እንተኾነ ግን ነቲ ሕማም ብምሕካም ናይ ሕመም ዕድመ ንምንዋሕ ዝሕግዞ መድሃኒታት ኣለዎ። እዞን ኣፋውስ እዚኤን ኣብ ትሕቲ ምክትታልን ቁጽጽርን ሓኪም ብዝተወሰነ ዓቕንን ግዜን ዝውሰዱ ኮይነን ነቲ ለበዓ ኤችአይቪ፣ ናብ ጽኑዕ ሕማም ኤይድስ ክሰብ ዝበጽሖ ዘሎ ግዜ ክፍዋሕ ዘግብር ዝኽእል ሚላ ሕክምና እየ።

እዚ ዝተጠቐሰ ሚላ ሕክምና ኸኢ፣ ዝተፈላለዩ ኣፋውስ ብሓባር ንሕመም ምሃብ ክኸውን ከሎ፣ እዞን ብብዝሕን ዓይነትን ዝተፈላለዩ ኣፋውስ ኣብ ኣካላትና ምስዝኣትዎ ሕማቕ ሳዕቤን ከምጽኣ ይክእል እየን። ማለት ከኣ፣ ከም ዕግርግር ምባል ሕማም ርእስን ውጽኣትን ዝኣመሰለ ከስዕባ ስለዝኸኣሉ፣ ከምዚ ዝኣመሰለ ሳዕቤናት ምስ ዘጋጥሙ፣ ሕመም ምስ ሓኪሙ ክዘራረብ ኣለዎ። ምክንያቱ እቲ ሓኪም ምስ ሕመም ተማኸሩ ምእንቲ ካልእ ኣፋውስ ክቕይረሉ ወይ ነቲ ዝመጸ ሳዕቤናት ዝጎድለሉ መንገድታት ሓቢሮም ክሓስቡ ስለዘለዎም።

እዞን ኣፋውስ ብግቡእ ክውሰዱ ናይ ግድን ይኸውን፣ ማለት ድማ ሕመም ብዝኾነ ይኹን መንገዲ ብፍቓዱ መድሃኒት ምውሳድ ክቋርጽ ኣይግባእን። ናይ ክውሰድ ዝግባእ መድሃኒታት ብዝሒን